



Mitteilungen aus dem Walddorf an der Reuss

GEMEINDEVERWALTUNG MÜLLIGEN

Mo	09.00 – 11.00	Geschlossen
Di	09.00 – 11.00	14.00 – 16.00
Mi	09.00 – 11.00	14.00 – 16.00
Do	09.00 – 11.00	14.00 – 16.00
Fr	Geschlossen	Geschlossen

Gerne können Sie telefonisch Termine ausserhalb der Öffnungszeiten vereinbaren.

KONTAKT

Stockfeldstrasse 1, 5243 Mülligen
056 265 12 70
www.muelligen.ch
gemeindekanzlei@muelligen.ch
finanzverwaltung@muelligen.ch

DER GEMEINDERAT INFORMIERT

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Unser grosses Dorffest ist bereits Geschichte und zurückblickend gesehen, war es ein voller Erfolg. Dies dank dem OK, den Vereinen, den vielen Helferinnen und Helfer und an dank der grossen Anzahl Besucherinnen und Besucher. Auch alle Auftritte im Festzelt brachten eine super Stimmung in unser Dorf. So kann man jetzt sagen «Es Dorf, es Rad, e Gmeinschaft».

Diese Gemeinschaft sollten wir nun auch nach dem Fest beibehalten, weiter so zusammenstehen und das Dorf auch in Zukunft voranbringen. Es warten noch etliche Aufgaben auf Mülligen. Hier nur ein paar Beispiele:

- Erneuerung und Erweiterung der Wasserversorgung (inklusive neues Reservoir)
- Fortsetzung der Arbeiten an der Birrfeldstrasse (Strasse, Wasser, Abwasser, Veloweg)
- Sanierung der Gemeindestrassen.
- «Müllige, ruumt uf»
- Erneuerung des Spielplatzes

Es gäbe da noch etliches zu erwähnen. Wenn wir aber weiterhin so zusammenstehen, den Elan auch nach dem Fest beibehalten, uns gegenseitig unterstützen, so kommt es nicht nur gut, sondern das Dorf wächst noch weiter zusammen. Auch gewinnt Mülligen dadurch an noch mehr Qualität.

Alles Gute wünscht
Markus Kämpfer, Gemeinderat



AGENDA

31.07.2023

Bundesfeier

10.08.2023

Senioren Mittagstisch mit Doris Huber

11.-13.08.2023

Turnfahrt Männerriege

12.08.2023

Schiessen Jugend

12.08.2023

Faustballturnier Endingen Männerriege

18.08.2023

Jassrunde Jassclub Mülligen

22.08.2023

Grillplausch – Gemeinn. Frauenverein

23.08.2023

Schiessen Jugend und Erwachsene

25.08.2023

Papiersammlung

28.08.2023

Minigolf Landfrauenverein

01.-03.09.2023

Turnfahrt – Frauenriege

01.09.2023

Jassrunde Jassclub Mülligen

02.09.2023

Eitebergturnier Mülligen Männerriege

04.09.2023

Verschiebedatum Minigolf Landfrauen

08.09.2023

Schiessen Erwachsene

Informationen

Mülliger Trinkwasser

Nitratwert 40 mg/l (24.07.2023)

Aufgrund des zu hohen Nitratwerts wird ausschliesslich REWA Wasser bezogen.

Nitratwert des REWA-Wassers (Durchschnittswert): 17.25 mg/l

www.rewa.swiss

Vorinformation – Neuzuzügeranlass 2023

Der Neuzuzügeranlass findet am Samstag, 9. September 2023, statt.

Vorinformation – Clean-Up-Day 2023

Der diesjährige Clean-Up-Day findet am Samstag, 16. September 2023, 09.00 Uhr, beim Entsorgungsplatz Stock in Mülligen statt.

Verwaltung von 31. Juli – 1. August 2023 geschlossen

Aufgrund von Wartungsarbeiten am Server bleibt die Verwaltung am 31. Juli 2023 und am 1. August 2023 aufgrund des nationalen Bundesfeiertags geschlossen.

Pikett Todesfall

Bestattungsinstitut Harfe GmbH

056 493 23 13

Bestattungsamt Mülligen

Montag, 31. Juli 2023, 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Dienstag, 1. August 2023, 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr

079 871 87 06

Gemeinderatsnachrichten – Sitzung vom 10. Juli 2023

Baubewilligung

Bauherr: Daniel & Marietta Schneider, Birrfeldstrasse 11, 5243 Mülligen

Projektverfasser: Baubar GmbH, Birrfeldstrasse 11, 5243 Mülligen

Bauvorhaben: Projektänderung Photovoltaikanlage Indach

Ortslage: Parzelle 108, Birrfeldstrasse 11

Jubilarengedurtstag

Jakob Blaser

Jakob Blaser feierte am 20. Juli 2023 seinen 80. Geburtstag. Der Gemeinderat gratuliert ihm ganz herzlich und wünscht ihm viel Glück und Gesundheit für die kommenden Lebensjahre.

Dorffest 750 Jahre Mülligen – Herzlichen Dank

Unser Dorffest 750 Jahre Mülligen war nicht nur ein Moment der Zusammenkunft und des fröhlichen Miteinanders, sondern auch eine Gelegenheit, die Stärke und den Zusammenhalt unserer Gemeinschaft zu feiern. Von Anfang bis Ende waren wir von einem unglaublichen Team an Freiwilligen umgeben, die mit ihrer Zeit, Energie und Hingabe dazu beigetragen haben, dass dieses Fest ein voller Erfolg wurde.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle, die in den Wochen vor dem Fest an der Planung und Organisation beteiligt waren, an die Helfenden während dem Fest, welche an den verschiedenen

Ständen, im Festzelt, beim Auf- und Abbau sowie in anderen Bereichen aktiv waren. Ihre Einsatzbereitschaft hat die Atmosphäre des Festes bereichert und dafür gesorgt, dass sich alle Besucherinnen und Besucher willkommen und wohl gefühlt haben.

Festabzeichen Dorffest



Haben Sie das Dorffest 750 Jahre Mülligen genossen und möchten nachträglich ein besonderes Andenken daran besitzen? Die Festabzeichen können nach wie vor bei der Gemeindekanzlei für CHF 10.00 pro Stück gekauft werden. Diese Abzeichen sind eine wunderbare Erinnerung an die gemeinsame Feierlichkeit und symbolisieren Ihre Teilnahme an diesem einzigartigen Ereignis.

Dorffest-Brunnen in Reparatur

Unser Dorffest-Brunnen 750 Jahre Mülligen ist zurzeit in Reparatur. Wir arbeiten daran, ihn so schnell wie möglich wieder aufzustellen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Fundgegenstände Dorffest 750 Jahre Mülligen

Das Dorffest 750 Jahre Mülligen ist vorbei. Es war ein Wochenende voller Freude und Spass. Doch wie es manchmal geschieht, gehen bei solchen Veranstaltungen Gegenstände verloren. Falls Sie während des Dorffestes einen Gegenstand verloren oder gefunden haben, können Sie sich gerne bei der Gemeindekanzlei (056 265 12 70 / gemeindekanzlei@muelligen.ch) melden.

Bitte beachten Sie, dass wir aus Sicherheitsgründen eine genaue Beschreibung des verlorenen Gegenstandes benötigen, damit wir sicherstellen können, dass er Ihnen gehört.

Einführung eBau – digitale Baugesuchseingabe

Die Gemeinde Mülligen führt ab sofort mit eBau Aargau die digitale Baugesuchseingabe und –bearbeitung ein. Mit der Applikation eBau Aargau können Gesuchstellende Baugesuche elektronisch einreichen. Der ganze Baubewilligungsprozess vom Gesuchstellenden über die Gemeinde bis zum Kanton kann so durchgehend elektronisch abgewickelt werden.

Das Online-Formular zur Erfassung von Baugesuchen wird von den Gesuchstellenden sehr geschätzt. Der Erfassungsprozess ist verständlich und die Eingabe der Daten gestaltet sich einfach. Die Gesuchstellenden werden sukzessive durch den Prozess geführt. "eBau Aargau" ist ein wichtiger Meilenstein auf dem Weg den hochkomplexen, integralen Prozess des Baubewilligungsverfahrens zu digitalisieren.

Die Abteilung Planung und Bau steht Ihnen für Fragen zur Verfügung. Sie können sich auch auf www.ag.ch/ebau informieren.

Einweihungsfest Kindergarten

Der Kindergarten in Mülligen wurde erfolgreich saniert und konnte bereits in Betrieb genommen werden. Dies ist ein bedeutender Meilenstein für unsere Gemeinschaft und wir möchten diesen Anlass feiern.

Zu diesem Zweck laden wir Sie herzlich zu unserem Einweihungsfest ein. Das Fest wird eine grossartige Gelegenheit sein, um die Renovierungen zu bewundern und gemeinsam auf den neuen, frischen Look unseres Kindergartens anzustossen.

Bitte beachten Sie, dass während des Festes der Kindergarten im Innenbereich nicht zum Spielen genutzt werden kann. Es wird jedoch ein gemütlicher Apéro für alle Gäste bereitgestellt, um die Atmosphäre zu geniessen und sich über die Verbesserungen auszutauschen. Wir hoffen auf Ihr Verständnis bezüglich dieser Einschränkung.

Der Apéro findet statt am

**Samstag, 19. August 2023, 10.30 Uhr,
beim Kindergarten Mülligen.**

Wir freuen uns sehr darauf, diesen Moment mit Ihnen zu teilen und die positive Veränderung zu feiern.

Gemeinderat Mülligen

Altpapiersammlung durch die Schule

Die Schule Mülligen führt am **Freitag, 25. August 2023, nachmittags**, eine Altpapier- und Kartonsammlung durch. Bitte stellen Sie das gebündelte Papier (keine offenen oder gebündelten Säcke) am Morgen bis 12.00 Uhr an die Strasse. Die Schülerinnen und Schüler danken es Ihnen, wenn Sie die Papier- und Kartonbündel nicht zu schwermachen.

Achtung! Bitte Karton separat bündeln - durch die getrennte Sammlung verändert sich der Abholpreis zugunsten der Schule. Tetra-Paks gehören in den Hauskehricht und nicht in die Karton-Sammlung. Sollte Ihr Altpapier / Altkarton „vergessen“ werden, so melden Sie sich während der Sammelzeit direkt bei der Schule unter Telefon 056 265 12 81. Vielen Dank für das Beachten der Hinweise.

Slow Up Brugg Regio

Am Sonntag, 13. August 2023, 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr, findet der alljährliche Slow Up statt.

Bereits zum zehnten Mal dürfen wir in unserer Region einen slowUp durchführen. Der slowUp erfreut sich jeweils einer hohen Teilnehmerzahl - waren im ersten Jahr rund 15'000 Personen unterwegs, sind es mittlerweile 25'000 bis 30'000 Personen, welche unsere schöne Region mit dem Velo, auf Inline-Skates oder zu Fuss geniessen. Jung und Alt, Familien und Singles, Bewegungsmenschen und Genussmenschen treffen sich in einer fröhlichen Stimmung und tun etwas für ihre körperliche und geistige Gesundheit. Etwas Muskelkraft und viel Spass - das ist das slowUp-Motto. Eine Region schliesst einen Sonntag lang Strassenabschnitte für den motorisierten Verkehr und reserviert sie für Velofahrer, Skater und Fussgänger.

Die Strecke ist wiederum der gleiche Rundkurs wie in den vergangenen Jahren. Stark vereinfacht dargestellt, verläuft die Strecke vom Geissenschachen durch die Brugg Altstadt, den Park von Königsfelden, Windisch, Mülligen, Birrfeld, Lupfig, Scherz, Hausen und entlang des Habsburgwaldes zurück nach Brugg. Nach der Überquerung der Aare bei Villnachern geht es via Umiken, Riniken, Rüfenach und Lauffohr zurück zu Start und Ziel im Geissenschachen. Entlang der Strecke gibt es in den Gemeinden verschiedene Festaktivitäten.

Der Brugg Regio slowUp-Tag wird auch in unserer Gemeinde ein aussergewöhnlicher Tag sein. Für das grosse Fest der Bewegung werden von 09:30 Uhr bis 17:30 Uhr zahlreiche Strassenabschnitte für den motorisierten Verkehr gesperrt. Die Strassensperrungen in Mülligen betreffen die Hauptstrasse K400 von Windisch (Waldrand) bis Abzweigung Birrfeldstrasse, Bergackerweg sowie die Birrfeldstrasse.

Zu den Grundstücken entlang dieser Streckenabschnitte wird während der Dauer des slowUp Brugg Regio **keine** Zu- und Wegfahrt mit motorisierten Verkehrsmitteln (Personenwagen, Motorräder, etc.) möglich sein. Ausweichparkplätze werden beim Entsorgungsplatz, an der Stockstrasse und beim Gemeindehaus zur Verfügung gestellt. Notfälle (Blaulichtfahrzeuge) sind davon natürlich ausgenommen.

Die Bushaltestellen entlang den vollständig gesperrten Streckenabschnitten werden nicht bedient. Einzelne Kurse werden aufgrund des slowUp-Rundkurses umgeleitet. Jegliche Details zu den Postautokursen am slowUp-Sonntag können Sie der Beilage von Postauto Nordschweiz entnehmen. Wir informieren Sie gerne bereits heute grundsätzlich über diese kurzzeitigen Einschränkungen und bitten Sie, Ihre Mobilität an diesem Sonntag entsprechend zu planen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Gemeinderätin Beatrix Rosolen zur Verfügung. Weitere Informationen zu diesem Anlass finden Sie unter: www.slowup-bruggregio.ch.



Schulstartgottesdienst und Jubiläum Paulushuus am Sonntag, 20.8.2023

11 Uhr Gottesdienst mit Segnung der Kinder mit Ihren Schulsäcken. Eine Gruppe Kinder wird uns Lieder aus dem Paulus-Musical vortragen.

Danach freuen wir uns auf schöne, gemeinsame Stunden bei feinem Essen von unserer Mini-Schar und diversen Aktivitäten.



«Ghörsch gärn Gschichte?» im Paulushuus am Donnerstag, 24. August 2023

Am Donnerstag, 24. August um 14.30 Uhr wird Frau Myrtha Schmid ihren Geschichtenkoffer öffnen und uns mit selbst erlebten Episoden unterhalten. Dazu gibt es Kuchen und Kaffee! Wir freuen uns auf viele Hörer und Hörerinnen.

Ein gemeinsamer Anlass des Haus Eigenamt und der Katholischen Kirche Lupfig.



BUNDESFEIER

Festwirtschaft
Laternenumzug
Höhenfeuer
Musik

MO 31. JULI, AB 18 UHR
1. AUGUST-PLATZ, MÜLLIGEN

Stellenausschreibung

Hüttenwart/in Waldhaus Lupfig

Aufgrund der Kündigung unseres langjährigen Mitarbeiters suchen wir per 1. Dezember 2023 eine/n neue/n Hüttenwart/in für das Waldhaus Lupfig.

Aufgabenschwerpunkte

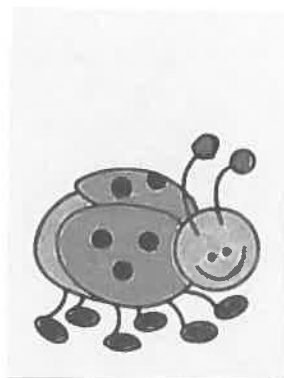
- Schlüsselübergabe/-rücknahme und Instruktion der Mietenden
- Erstellung Übergabeprotokoll
- Kontrolle von Mobiliar, Räumlichkeiten und Vorplatz auf Vollständigkeit, Zustand und Sauberkeit
- Überwachung und Reinigung Waldhaus sowie zweimal jährliche Grundreinigung
- Zusätzliche Kontrollen an schulfreien Tagen sowie an Feiertagen, wenn das Waldhaus nicht vermietet ist
- Überwachung und Unterhalt der technischen Geräte (Wärmepumpe, Enthärtungsanlage, Raumlüftung, Beleuchtung, Schwedenofen, Geschirrspülmaschine etc.)

Voraussetzungen

- Flexible Erreichbarkeit – mehrheitlich an Wochenenden
- Deutschkenntnisse
- Selbständig und initiativ
- Kundenfreundlich und dienstleistungsorientiert
- Handwerklich und technisch begabt

Für Auskünfte steht Ihnen Gemeindeschreiber Andreas Rohner (Telefon 056 464 60 00) gerne zur Verfügung. Wir freuen uns über die Zustellung Ihrer Bewerbungsunterlagen mit Foto an Kanzlei Lupfig, Breitenstrasse 14, 5242 Lupfig, oder bevorzugt per Mail an kanzlei@lupfig.ch.

Chrabbelgruppe Mülligen



An folgenden Daten findet das Chrabbeln statt:

16. August 2023

30. August 2023

13. September 2023

27. September 2023

Herbstferien

18. Oktober.2023

1. November. 2023

15. November 2023

29. November 2023

13. Dezember 2023

Weinachtsferien

Zeit: 09.00 - 11.00 Uhr

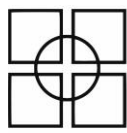
Wer: Babys von 0-3 Jahren in Begleitung

Wo: Im blauen Haus der Siedlung im Löh in Mülligen

Kosten: Kostenlos

Kontaktpersonen: Charleene Rüedi
shary@dracho.ch

079 343 52 50



Reformierte
Kirche Windisch

Habsburg Hausen Mülligen Windisch



Für Kinder von der 1. – 4. Klasse

von 14:00
bis 16:00
Uhr

23.08.23 08.11.23 17.01.23
17.01.24 13.03.24 12.06.24

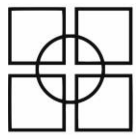
Kosten: CHF 2.- pro Kind / Nachmittag.

Im Ref. Kirchgemeindehaus, Dorfstrasse 27, 5210 Windisch

Anmeldung und weitere Infos:

Rahel von Gunten | 078 930 11 56 | rahel.vongunten@ref-windisch.ch

www.ref-windisch.ch



Reformierte
Kirche Windisch

Habsburg Hausen Mülligen Windisch



Habsburg-Gottesdienst mit Taufe

«Das schönste Lied»

**Sonntag, 27. August 2023 um 10:00 Uhr.
Anschliessend Apéro.**

Bei Schönwetter findet der Gottesdienst beim Schloss Habsburg statt. Bei Schlechtwetter wird der Gottesdienst in der Kirche Windisch abgehalten. Auskunft erteilt Ihnen das Telefon «1600» ab 07:30 Uhr.

www.ref-windisch.ch



KOORDINATIONSSTELLE

Alter Region Brugg



EUROBUS

Anstatt den Sonntag alleine zu Hause zu verbringen, laden wir Sie ein, mit uns die

Sonntagsfahrt vom 3. September 2023



auf den Glaubenberg im Kanton Obwalden zu geniessen.

Nach dem Mittagessen lädt die Aussicht auf Berge und Sarnersee zum Verweilen ein, auch ein kurzer Spaziergang ist möglich. Ab ca. 17.15 Uhr werden wir wieder zu Hause eintreffen.

Bei Bedarf werden wir wieder mit zwei Bussen unterwegs sein und haben Platz für 75 Teilnehmende. Wir fahren folgende Einsteigeorte an:

09.05 Uhr	Bahnhof Brugg, Bahnhofplatz Windischer Seite
09.10 Uhr	Windisch Bushaltestelle „Gemeindehaus“ (Fahrtrichtung Hausen)
09.20 Uhr	Windisch, Reisezentrum Eurobus, Schwimmbadstrasse 1
09.25 Uhr	Hausen, Bushaltestelle „Post“ (Fahrtrichtung Seebli)
09.35 Uhr	Lupfig, Bushaltestelle „Dorfstrasse“ (Restaurant Ochsen)
09.40 Uhr	Birr, Bushaltestelle „Vorderdorf“ (Fahrtrichtung Lenzburg)

<u>Teilnahmebedingung</u>	Sie müssen selbständig mobil sein (auch mit Rollator)
<u>Kosten</u>	CHF 75.00/Person (ohne Getränke)
<u>Auskunft /</u>	Renate Trösch, Koordinationsstelle Alter Region Brugg
<u>Anmeldung</u>	056 441 48 48 oder per Mail info@alter-region-brugg.ch Bitte bei der Anmeldung informieren, wenn das Vegi-Menü gewünscht wird Die Anmeldung ist verbindlich, Abmeldungen werden nur aus gesundheitlichen Gründen akzeptiert
<u>Anmeldeschluss</u>	Montag, 28. August 2023

Die Fahrt wird von zwei Begleitpersonen begleitet, welche bei Bedarf helfend unterstützen. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und einen gemeinsamen schönen Tag!

Koordinationsstelle Alter Region Brugg